

SONY

IC Recorder Quick Start Guide

ICD-BX132

4-448-097-52(1)

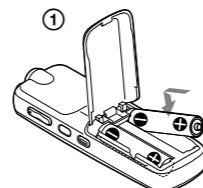
© 2013 Sony Corporation Printed in China



GB
ES

Let's try out your new IC recorder

1. Power on.



- Slide and lift the battery compartment lid, then insert batteries with the correct polarity.
- Turn the power on. Slide and hold the HOLD•POWER ON/OFF switch in the direction of "POWER ON/OFF" until the window display appears.

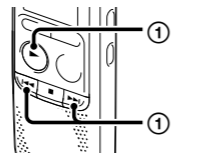


To turn the power off, slide and hold the HOLD•POWER ON/OFF switch in the direction of "POWER ON/OFF" until "OFF" is displayed.

To prevent unintentional operations (HOLD)



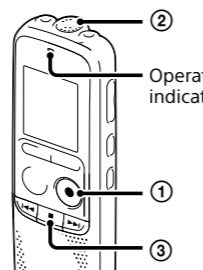
2. Set the date and time.



When you insert batteries, "SET DATE" appears on the display, and then the year section begins to flash.

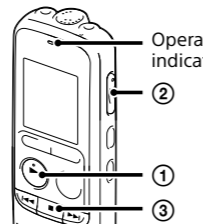
- Press **◀▶** or **▶▶** to set the year (the last two digits of the year), and then press **▶PLAY/ENTER**. Repeat this procedure to set month, day, hour, and minute in sequence.

3. Record.



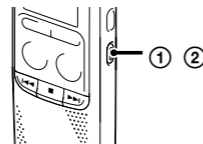
- Press **●REC/PAUSE**. Recording starts and the operation indicator lights in red. You can pause recording by pressing **●REC/PAUSE**. Press **●REC/PAUSE** again to restart recording.
- Place the IC recorder so that the built-in microphone face the direction of the source to be recorded.
- Press **■(stop)** to stop recording. "ACCESS" appears and the recording stops.

4. Listen.



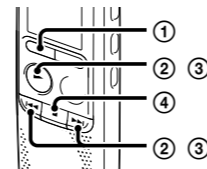
- Press **▶PLAY/ENTER**. Playback starts and the operation indicator lights in green.
- Adjust the volume by pressing **VOL -/+**.
- Press **■(stop)** to stop playback.

5. Erase.



- When the IC recorder is in the stop mode, press and hold **ERASE**. When the IC recorder is in the playback mode, press **ERASE**. "ERASE" is displayed.
- Press **ERASE**.

Using the menu



- Press **MENU**.
- Press **◀▶** or **▶▶** to select a menu item for which you want to make setting, and then press **▶PLAY/ENTER**.
- Press **◀▶** or **▶▶** to select the setting that you want to set, and then press **▶PLAY/ENTER**.
- Press **■(stop)** to exit the menu mode.

Additional features

You can also view the help guide on the following Sony IC Recorder customer support home page:

<http://rd1.sony.net/help/icd/b13/ce/>

Details of these additional features for recording, playback, and editing are included in the help guide.

- MODE (Recording mode)
- SENS (Microphone sensitivity)
- LCF (Low cut filter)
- VOR (Voice Operated Recording)
- REC-OP (Adding a recording)
- DPC (Digital Pitch Control)
- N-CUT (Noise cut)
- EASY-S (Easy search)
- CONT (Continuous play)
- LOCK (Protecting a file)
- ALARM
- DIVIDE (Dividing a file)

Precautions

On power

Operate the unit only on 3.0 V or 2.4 V DC. Use two LR03 (size AAA) alkaline batteries or two NH-AAA rechargeable batteries.

On safety

Do not operate the unit while driving, cycling or operating any motorized vehicle.

On handling

- Do not leave the unit in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.

- Should any solid object or liquid fall into the unit, remove the battery and have the unit checked by qualified personnel before operating it any further.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

Specifications

Capacity (User available capacity ^{*1*}^{*2})
2 GB (approx. 1.75 GB = 1,879,048,192 Byte)

^{*1} A small amount of the built-in memory is used for file management and therefore not available for user storage.

^{*2} When the built-in memory is formatted with the IC recorder.

Dimensions (w/h/d) (not incl. projecting parts and controls) (JEITA)^{*3}
Approx. 38.5 mm × 115.2 mm × 21.3 mm

Mass (JEITA)^{*3}
Approx. 72 g including two LR03 (size AAA) alkaline batteries

^{*3} Measured value by the standard of JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

Operating temperature
5 °C - 35 °C

Battery life (When using Sony LR03 (SG) (size AAA) alkaline batteries (^{*1}))

- SHQ (Super high quality mode)
Recording: Approx. 13 h.
Playback through speaker (^{*5}): Approx. 10 h.
Playback using the headphones: Approx. 21 h.
- HQ (High quality mode)
Recording: Approx. 15 h.
Playback through speaker (^{*5}): Approx. 10 h.
Playback using the headphones: Approx. 23 h.
- SP (Standard play mode)
Recording: Approx. 16 h.
Playback through speaker (^{*5}): Approx. 10 h.
Playback using the headphones: Approx. 24 h.
- LP (Long play mode)
Recording: Approx. 20 h.
Playback through speaker (^{*5}): Approx. 12 h.
Playback using the headphones: Approx. 32 h.

^{*4} Measured value by the standard of JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). The battery life may shorten depending on how you operate the IC recorder. When using NH-AAA rechargeable batteries (not supplied), battery life is shorter.

^{*5} When playing back music through the internal speaker with the volume level set to 28.

Optional accessories

- Electret condenser microphone ECM-CS3
- Rechargeable battery, NH-AAA-B2KN
- Battery charger BCG-34HSN

- Compact charger & 2-pc AAA Multi-Use Premium batteries BCG-34HS2KAN, BCG-34HW2KAN

Note

Depending on the country or region, some of the models or optional accessories are not available.

Trademarks

- MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.
- All other trademarks and registered trademarks are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Furthermore, "™" and "®" are not mentioned in each case in this manual.

WARNING

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.

CAUTION

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Inquiries related to product compliance based on European Union legislation shall be addressed to the authorized representative, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses provided in the separate service or guarantee documents.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

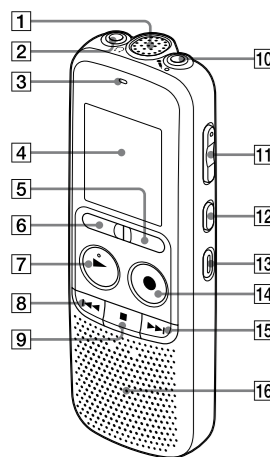
This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury(Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries.

For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

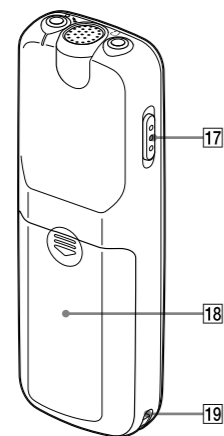
Please access the following support home page to get the support information about your IC recorder:

<http://support.sony-europe.com/DNA>

Parts and controls



- Built-in microphone
- ∅ (headphone) jack
- Operation indicator
- Display window
- FOLDER button
- MENU button
- ▶PLAY/ENTER button (^{*})
- ◀◀ (review/fast backward) button
- (stop) button
- 🔊 (microphone) jack (PLUG IN POWER) (^{*})



- VOL (volume) -/+ button (^{*})
- DIVIDE button
- ERASE button
- REC/PAUSE (record/pause) button
- ▶▶ (cue/fast forward) button
- Speaker
- HOLD•POWER ON/OFF switch
- Battery compartment
- Strap hole (A strap is not supplied.)

* These buttons and the jack have a tactile dot. Use it as a reference point for operations, or to identify each terminal.

SONY

IC Recorder Guía de inicio rápido

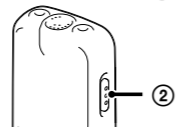
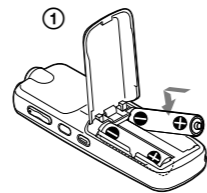
ICD-BX132



ES
GB

Vamos a probar la nueva grabadora IC

1. Encender.

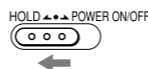


- Deslice y levante la tapa del compartimiento de las pilas e inserte pilas con la polaridad correcta.
- Encienda la grabadora.
Deslice y no suelte el interruptor HOLD•POWER ON/OFF en el sentido de "POWER ON/OFF" hasta que se muestre el visor.

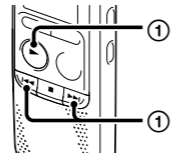


Para apagar la grabadora, deslice y no suelte el interruptor HOLD•POWER ON/OFF en el sentido de "POWER ON/OFF" hasta que se muestre "OFF".

Para evitar el funcionamiento no intencionado (HOLD)



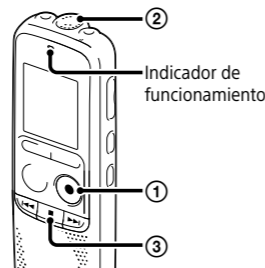
2. Ajustar la fecha y la hora.



Al insertar las pilas, aparece "SET DATE" en el visor y comienza a parpadear la sección del año.

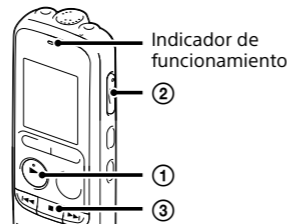
- Pulse **◀◀** o **▶▶** para ajustar el año (los dos últimos dígitos del año) y, a continuación, pulse **▶**PLAY/ENTER. Repita este proceso para ajustar el mes, el día, la hora y los minutos en este orden.

3. Grabar.



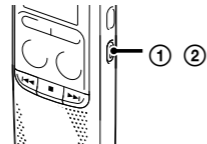
- Pulse **●** REC/PAUSE.
La grabación comienza y el indicador de funcionamiento se ilumina en rojo.
Puede poner en pausa la grabación pulsando **●** REC/PAUSE. Pulse **●** REC/PAUSE de nuevo para volver a iniciar la grabación.
- Coloque la grabadora IC de forma que el micrófono incorporado apunte en la dirección de la fuente que se va a grabar.
- Pulse **■** (detener) para detener la grabación. Aparece "ACCESS" y la grabación se detiene.

4. Escuchar.



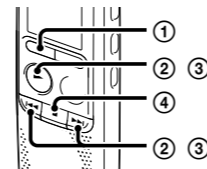
- Pulse **▶**PLAY/ENTER.
La reproducción comienza y el indicador de funcionamiento se ilumina en verde.
- Ajuste el volumen pulsando VOL -/+.
- Pulse **■** (detener) para detener la grabación.

5. Borrar.



- Cuando la grabadora IC esté en el modo de parada, mantenga pulsado ERASE.
Cuando la grabadora IC esté en el modo de reproducción, pulse ERASE.
Aparece "ERASE".
- Pulse ERASE.

Utilización del menú



- Pulse MENU.
- Pulse **◀◀** o **▶▶** para seleccionar el elemento del menú al que desee realizar los ajustes y, a continuación, pulse **▶**PLAY/ENTER.
- Pulse **◀◀** o **▶▶** para seleccionar el ajuste que desee configurar y, a continuación, pulse **▶**PLAY/ENTER.
- Pulse **■** (detener) para salir del modo de menú.

Características adicionales

La guía de ayuda también se puede consultar en la siguiente página de soporte técnico para clientes de la Grabadora IC de Sony:
<http://rd1.sony.net/help/icd/b13/ce/>
La guía de ayuda contiene información sobre las funciones adicionales de grabación, reproducción y edición.

- MODE (modo de grabación)
- SENS (sensibilidad del micrófono)
- LCF (Low Cut Filter)
- VOR (Voice Operated Recording)
- REC-OP (adición de una grabación)
- DPC (Digital Pitch Control)
- N-CUT (corte de ruido)
- EASY-S (búsqueda fácil)
- CONT (reproducción continua)
- LOCK (protección de un archivo)
- ALARM
- DIVIDE (división de un archivo)

Precauciones

Alimentación

Utilice la unidad solo con cc de 3,0 V o 2,4 V. Utilice dos pilas alcalinas LR03 (tamaño AAA) o dos pilas recargables NH-AAA.

Seguridad

No utilice la unidad mientras conduce, va en bicicleta o utiliza cualquier vehículo motorizado.

Manejo

- No deje la unidad cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, polvo excesivo o golpes mecánicos.

Especificaciones

Capacidad (capacidad disponible para el usuario ^{*1}*2)
2 GB (aprox. 1,75 GB = 1.879.048.192 bytes)

^{*1} Una pequeña parte de la memoria interna se utiliza para la gestión de archivos, por lo que no está disponible para el almacenamiento.

^{*2} Cuando la memoria interna se formatea con la grabadora IC.

Dimensiones (an/al/prf) (sin incluir las partes ni controles salientes) (JEITA)^{*3}
Aprox. 38,5 mm × 115,2 mm × 21,3 mm

Peso (JEITA)^{*3}

Aprox. 72 g incluidas dos pilas alcalinas LR03 (tamaño AAA)

^{*3} Valor medido utilizando el estándar JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

Temperatura de funcionamiento
5 °C - 35 °C

Duración de la pila (cuando se usan pilas alcalinas Sony LR03 (SG) (tamaño AAA) (^{*4}))

- SHQ (modo Súper alta calidad)
Grabación: Aprox. 13 h
Reproducción a través del altavoz (^{*5}): Aprox. 10 h
Reproducción con los auriculares: Aprox. 21 h
- HQ (modo Alta calidad)
Grabación: Aprox. 15 h
Reproducción a través del altavoz (^{*5}): Aprox. 10 h
Reproducción con los auriculares: Aprox. 23 h
- SP (modo Duración estándar)
Grabación: Aprox. 16 h
Reproducción a través del altavoz (^{*5}): Aprox. 10 h
Reproducción con los auriculares: Aprox. 24 h
- LP (modo Larga duración)
Grabación: Aprox. 20 h
Reproducción a través del altavoz (^{*5}): Aprox. 12 h
Reproducción con los auriculares: Aprox. 32 h

^{*4} Valor medido utilizando el estándar de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) (Asociación de las industrias electrónica y de tecnología de la información de Japón). La duración de la pila puede acortarse en función de las condiciones de uso de la grabadora IC. La duración de la pila se acorta si se utilizan pilas recargables NH-AAA (no suministradas).

^{*5} Cuando se reproduce música a través del altavoz interno con el nivel de volumen ajustado en 28.

Accesorios opcionales

- Micrófono de condensador de electroto ECM-CS3
- Pila recargable NH-AAA-B2KN
- Cargador de pilas BCG-34HSN
- Cargador compacto y 2 pilas AAA de primera calidad para usos múltiples BCG-34HS2KAN, BCG-34HW2KAN

Nota

Dependiendo del país o la región, algunos de los modelos o accesorios opcionales podrían no estar disponibles.

Marcas comerciales

- Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes con licencia de Fraunhofer IIS and Thomson.
- Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. Además, "™" y "®" no se mencionan en cada caso en este manual.

ADVERTENCIA

No exponga las pilas (el cartucho de pilas o las pilas instaladas) a un calor excesivo tal como la luz del sol, fuego o algo similar durante un periodo largo de tiempo.

PRECAUCIÓN

Riesgo de explosión si la pila se sustituye por un tipo incorrecto.

Desheche las pilas usadas de acuerdo con las instrucciones.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)



Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted Ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.

Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.

Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

La guía de ayuda también se puede consultar en la siguiente página de soporte técnico para clientes de la Grabadora IC de Sony:

<http://support.sony-europe.com/DNA>

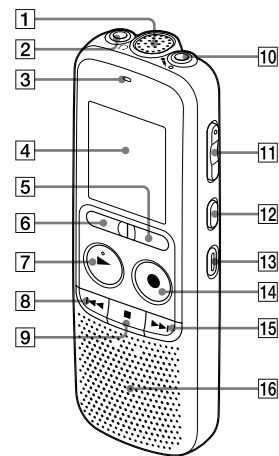
Le damos la bienvenida a su nueva Grabadora IC de Sony!

Esta es la Guía de inicio rápido en la cual se ofrecen instrucciones sobre las operaciones básicas de la grabadora IC. Léala detenidamente. Esperamos que disfrute utilizando su nueva grabadora IC de Sony.

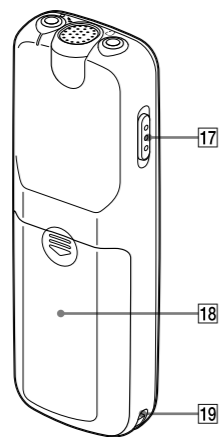
Check the supplied items.

- Grabadora IC (1)
- Guía de inicio rápido
- Pilas alcalinas LR03 (tamaño AAA) (2)

Componentes y controles



- Micrófono incorporado
- Toma \odot (auriculares)
- Indicador de funcionamiento
- Visor
- Botón FOLDER
- Botón MENU
- Botón **▶** PLAY/ENTER (*)
- Botón **◀◀** (revisión/retroceso rápido)
- Botón **■** (detener)
- Toma \bullet (micrófono) (PLUG IN POWER) (*)



- Botón VOL (volumen) -/+ (*)
- Botón DIVIDE
- Botón ERASE
- Botón **●** REC/PAUSE (grabación/pausa)
- Botón **▶▶** (búsqueda/avance rápido)
- Altavoz
- Interruptor HOLD•POWER ON/OFF
- Compartimiento de las pilas
- Orificio para la correa de mano (correa de mano no suministrada.)

* Estos botones y la toma tienen un punto táctil. Úselo como punto de referencia para las operaciones o para identificar cada terminal.